

Québec français



L'expression écrite

Monique Lebrun

Number 69, March 1988

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/45153ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Les Publications Québec français

ISSN

0316-2052 (print)

1923-5119 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this document

Lebrun, M. (1988). L'expression écrite. *Québec français*, (69), 18–18.

L'expression écrite

On se souvient que notre dossier pédagogique de décembre dernier portait sur la grammaire et l'orthographe. Nous allons lui donner une suite logique en traitant de ce que les nouveaux programmes de français désignent sous l'appellation de « production écrite ». Il s'agit, bien sûr, de cette bonne vieille rédaction, mais aussi de formules originales, que nos collaborateurs désirent partager avec vous.

On pourra lire, si on veut se rafraîchir les idées sur les étapes du processus d'écriture, les pages que Clémence Préfontaine lui consacre et qu'elle complète par un aperçu sur l'utilisation du traitement de texte dans la pratique d'écriture. Notre dossier s'intéresse à tous les niveaux d'enseignement. Qu'on en juge ! Monique Noël-Gaudreault nous initie à l'écriture collective de roman au primaire, grâce à une démarche graduée et assaisonnée d'exemples. Bruno Roy réfléchit avec nous sur les beaux risques de l'écriture poétique au secondaire, alors que Claudine Bertrand, dans une interview de Monique Lebrun, se prononce de façon optimiste sur les vertus de l'écriture créative au collégial. Quant à Flore Gervais, son article vient nous démontrer que, même chez les futurs maîtres, la compétence à écrire n'est pas totalement acquise. Le dossier se clôt sur les conseils éclairés de Richard Langlois à toute personne tentée par l'écriture de bande dessinée.

monique lebrun

Le processus d'écriture

clémence préfontaine

Le traitement de texte et la pratique d'écriture

En 1986, madame Clémence Préfontaine entreprenait, au Cégep de Valleyfield, une expérimentation pour vérifier les *Effets du traitement de texte sur la pratique d'écriture*.

Dans le numéro 65 (mars 1987), la revue *Québec français* proposait à ses lecteurs un premier article de madame Préfontaine. Il s'agissait d'une grille d'évaluation des logiciels de traitement de texte.

Dans ce numéro, nous en publions deux autres. Le premier présente une systématisation du processus d'écriture et des stratégies pédagogiques permettant de le faire

pratiquer en situation scolaire. Le second décrit l'expérimentation à laquelle ont été soumis des étudiants du cégep de Valleyfield dans le but de vérifier certains effets de l'utilisation du traitement de texte sur la pratique d'écriture. Deux groupes d'étudiants étaient comparés : l'un utilisait un traitement de texte pour écrire en classe, l'autre n'en utilisait pas. Madame Clémence Préfontaine présente donc le déroulement de cette expérimentation, les hypothèses vérifiées ainsi que les résultats.

J.-F. MOSTERT

La rédaction d'un texte implique une connaissance, une conscience des différentes étapes à franchir par un scripteur pour arriver à produire un texte complet et cohérent ; de façon implicite, elle suppose aussi une certaine compétence linguistique, lui permettant de faire comprendre correctement son intention d'écriture et le sens de son texte. De plus, elle exige beaucoup de patience, car le travail est souvent ardu et long, à partir de la première idée jusqu'à la rédaction d'un texte complet.

Les principales habiletés mises en cause sont la lecture et l'écriture, qui impliquent toutes deux une bonne connaissance de la langue d'expression, dans son utilisation courante d'abord, et ensuite d'une façon plus approfondie et